



टेलीफैक्स  
Telefax 080 - 25531946

भारत सरकार GOVT. OF INDIA

गृह मंत्रालय, राजभाषा विभाग MINISTRY OF HOME AFFAIRS, DEPARTMENT OF OFFICIAL LANGUAGE

## केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो CENTRAL TRANSLATION BUREAU

केंद्रीय सदन, 5वाँ तल, 'डी' विंग, कोरमंगला, बेंगलूर - 560 034

Kendriya Sadan, 5th Floor, 'D' Wing, Koramangala, Bangalore - 560 034

फा.सं. 12-6/2014-15/

दिनांक : 05/11/2014

### कार्यालय ज्ञापन

विषय:-केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो के पुनःरचित (Re-designed) अनुवाद प्रशिक्षण कार्यक्रम के आयोजन के संबंध में ।

भारत सरकार के दिनांक 03/05.09.2014 के कार्यालय ज्ञापन सं.13011/52/2014-रा.भा(कें.अनु.ब्यू.) के अनुसार केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो का अनुवाद प्रशिक्षण कार्यक्रम री-डिजाइन किया गया है, जो जनवरी, 2015 से पाँच-पाँच दिनों के लिए हर पखवाड़े (महीने में दो कार्यक्रम) आयोजित होगा । यह पाँच दिवसीय अनुवाद प्रशिक्षण कार्यक्रम केंद्र सरकार के मंत्रालयों, विभागों, कार्यालयों, बैंकों, उपक्रमों, निगमों, स्वायत्त निकायों आदि में राजभाषा हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान रखने वाले सभी अधिकारियों तथा कर्मचारियों (हिंदी अधिकारी/अनुवादक सहित) के लिए है ।

री-डिजाइन अनुवाद प्रशिक्षण कार्यक्रम स्तर-1, स्तर-2 तथा स्तर-3 के रूप में तीन चरणों में पूरा होगा । तीनों प्रशिक्षण स्तरों के पाठ्यक्रम अलग-अलग हैं । प्रत्येक प्रशिक्षण के बाद प्रशिक्षार्थियों को अभ्यास का पर्याप्त समय दिया जाएगा । फिर परीक्षा होगी । इस तरह तीनों स्तरों की परीक्षा होगी । सफल प्रशिक्षार्थियों को प्रमाण-पत्र प्रदान किए जाएंगे ।

पाँच दिवसीय अनुवाद प्रशिक्षण कार्यक्रम केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, बेंगलूर के प्रशिक्षण कक्ष अथवा स्थानीय किसी कार्यालय के उपयुक्त प्रशिक्षण कक्ष में आयोजित किया जाएगा । प्रत्येक प्रशिक्षण कार्यक्रम के लिए कम से कम 15 और अधिक से अधिक 25 अधिकारियों तथा कर्मचारियों की संख्या निर्धारित है । आगामी जनवरी से मार्च, 2015 की अवधि में पाँच दिवसीय अनुवाद प्रशिक्षण कार्यक्रम की समय-सारणी निम्नानुसार है :-

जनवरी, 2015	05.01.2015 से 09.01.2015 19.01.2015 से 23.01.2015	केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, बेंगलूर ----वही----
फरवरी, 2015	09.02.2015 से 13.02.2015 19.02.2015 से 23.02.2015	केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, बेंगलूर ----वही----
मार्च, 2015	09.03.2015 से 13.03.2015 23.03.2015 से 27.03.2015	केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, बेंगलूर ----वही----

उपर्युक्त अनुवाद प्रशिक्षण कार्यक्रमों के लिए अधिकारियों/कर्मचारियों के नामांकन आमंत्रित किए जाते हैं ।

(डॉ. एस.एन.सिंह)

संयुक्त निदेशक

ई-मेल: jdctb.blr@gmail.com

सेवा में,

विभागाध्यक्ष/प्रबंध निदेशक, केंद्र सरकार के कार्यालय, संस्थान, उपक्रम, बैंक, निगम, स्वायत्त निकाय ।



टेलीफैक्स  
Telefax 080 - 25531946

भारत सरकार GOVT. OF INDIA

गृह मंत्रालय, राजभाषा विभाग MINISTRY OF HOME AFFAIRS, DEPARTMENT OF OFFICIAL LANGUAGE

**केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो CENTRAL TRANSLATION BUREAU**

केंद्रीय सदन, 5वाँ तल, 'डी' विंग, कोरमंगला, बेंगलूर - 560 034

Kendriya Sadan, 5th Floor, 'D' Wing, Koramangala, Bangalore - 560 034

F.No.12-6/2014-15/

Dated:05/11/2014

**OFFICE MEMORANDUM**

Sub:-**Conducting of Re-designed Translation Training Programme by  
Central Translation Bureau-Reg.**

As per Government of India O.M.No.13011/52/2014/O.L.(CTB) dated 03/05.09.2014, Translation Training Programme of Central Translation Bureau has been re-designed and it will be conducted in every fortnight (two programmes in a month) each for 5 days from January, 2015. This five Days' Translation Training Programme is meant for all officers and employees (including Hindi Officers/Translators) working in Central Government Ministries, Departments, Offices, Banks, Undertakings, Corporations, Autonomous Bodies etc. Nominated officers are required to have working knowledge in Official Language Hindi.

The re-designed Translation Training Programme will be completed in phases called Level-1, Level-2 and Level-3. The syllabus for these three phases are designed differently. After every training lecture, participants may have ample time for practice sessions followed by relevant test papers. Successful trainees will be awarded with certificates,

The venues for the above Five days' Translation Training Programme conducted by CTB, Bangalore will be either Training Hall of Central Translation Bureau itself or any befitting Hall in a Central Govt. office located in Bangalore. For each training course, prescribed number of officers and employees is minimum 15 and maximum 25. The time schedule for the above 5 days' Translation Training Programme from coming January 2015 is as under:-

Jan,2015	05.01.2015 to 09.01.2015 19.01.2015 to 23.01.2015	Central Translation Bureau,Bangaluru ----do----
Feb,2015	09.02.2015 to 13.02.2015 19.02.2015 to 23.02.2015	Central Translation Bureau,Bangaluru ----do----
Mar,2015	09.03.2015 to 13.03.2015 23.03.2015 to 27.03.2015	Central Translation Bureau,Bangaluru ----do----

Nominations of officers/staff-members are invited for the above Translation Training Programme.

(Dr.S.N.Singh)  
Joint Director

**Copy to:-**

HOD/CMD of Central Govt. Establishments, Institutes, Undertakings, Banks, Corporations and Autonomous Bodies.